

A

لأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/47/303/Add.1
15 October 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

الدورة السابعة والأربعون
الجلسة ٤٩ من جدول الأعمال

تخفيض الميزانيات العسكرية

النفقات العسكرية المبلغ من الدول في شكل موحد

تقرير الأمين العام

إضافة

المحتويات

المفحة

ثانيا - الردود الواردة من الحكومات

٢	 إيطاليا
٤	 بربادوس
٦	 تايلند
٨	 تركيا
١١	 ألمانيا
١٥	 رومانيا
١٧	 كندا
٢١	 لكسمبرغ
٢٦	 نيوزيلندا

ثانيا - الردود الواردة من الحكومات

ايطاليا

[الاصل : بالانكليزية]

[٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

السنة المالية : من ١ كانون الثاني/يناير الى

البلد : ايطاليا

٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١

العملة الوطنية ووحدة القياس : ليرة ايطالية (بعشرات الملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات

العسكرية)

[illegible]

بربادوس*

[الأصل : بالانكليزية]

[١٨ آب/أغسطس ١٩٩٣]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : بربادوس السنة المالية : من ١ نيسان/أبريل ١٩٩١ إلى
٣١ آذار/مارس ١٩٩٣

العملة الوطنية ووحدة القياس : دولار بربادوسي

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

* بلغ مجموع النفقات العسكرية لحكومة بربادوس للسنة المالية من
١ نيسان/أبريل ١٩٩٠ إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٣ ما مقداره ٨ ٦٣٧ ٥١١ دولارا من دولارات
الولايات المتحدة وليس ٨ ٦٣٧ ٥١١ دولارا من دولارات بربادوس كما دون في الصفحة ٥ من
الوثيقة A/46/38/Add.1 المؤرخة ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ .

بربادوس (دولار بربادوسي)

فئات القوات		الدعم المركزي والادارة والقيادة		المساعدة العسكرية الاممية		مجموع		الدفع	
تكاليف الموارد		القوات		القوات		تقديرات		النفقات	
		شبه		المتحدة		غير موزعة		العسكرية	
		قيادة		الاممية					
		(٧)		(٩)		(١٢)		(١٣)	
		(٨)		(١١)		(١٠)		(١٤)	
		(٦)		(٥)		(٤)		(٣)	
		(٢)		(٣)		(٢)		(١)	
١- تكاليف التشغيل									
١-١ الأفراد									
١-١-١ المجندون									
٢-١-١ العسكريون الآخرون									
٢-١-١-١ بما في ذلك الاحتياط									
٢-١-١-١ المهندسون									
٢-١-١-١ المهندسون والمهندسون									
٢-١-١-١ مواد الاستخدام الجاري									
٢-١-١-١ الصيانة والأمن									
٢-١-١-١ الخدمات المختارة									
٢-١-١-١ تكاليف الاجارات									
٥-٢-١ تكاليف أخرى									
٢-٢ المختبرات والأنشآت									
١-٢ المختبرات									
١-٢-٢ الطائرات والمحركات									
٢-١-٢ القذائف، بما في ذلك									
٢-١-٢ الرؤوس الحربية التقليدية									
٢-١-٢ الرؤوس الحربية والقنابل									
٤-١-٢ السفن والزوارق									
٥-١-٢ المركبات المدرعة									
٦-١-٢ الهندسية									
٧-١-٢ المعتمدة الأخرى والأسلحة									
٨-١-٢ الأخرى للقوات البرية									
٩-١-٢ الذخيرة									
٩-١-٢ الإلكترونيات ووسائل الاتصال									
١٠-١-٢ المركبات غير المدرعة									
١١-١-٢ مقتنيات أخرى									
٢-٢ الانشاءات									
١-٢-٢ القواعد الجوية والمطارات									
٢-٢-٢ مواقع القذائف									
٢-٢-٢ القواعد والمرافق البحرية									
٤-٢-٢ الإلكترونيات، الخ.									
٥-٢-٢ مرافق الأفراد									
٦-٢-٢ مرافق الطبية									
٧-٢-٢ مرافق التدريب									
٨-٢-٢ المخازن والمستودعات الخ.									
٩-٢-٢ مرافق القيادة والادارة									
١٠-٢-٢ التجهيزات									
١١-٢-٢ الملاجئ									
١٢-٢-٢ الأراضي									
١٣-٢-٢ انشاءات أخرى									
٢-٢ البحث والتطوير									
١-٢ التجارب الأساسية والتطبيقية									
٢-٢ التطوير والاختبار والتقييم									
٤- المجموع (١ + ٢ + ٣)									
١٧ ٥٧٥ ٩٧٧									
١١ ٨٦٦ ١٠٤									
١١ ٨٦٦ ١٠٤									
١١ ٤٩٨ ٣٨٤									
٣٦٧ ٨٢٠									
٥ ٥٥٠ ٨٢٢									
٢ ١٦٨ ٢٤٩									
١ ٣٧٥ ١٢٥									
٩٢٥ ٤٢٢									
٥٢ ١٩٢									
١ ٠١٨ ٧٢٤									
١٥٩ ٠٤١									
٤٠ ٥١٠									
٧٨٥									
٢٩ ٧٢٥									
١١٨ ٥٢١									
١١٨ ٥٢١									
١١٨ ٥٢١									
١٧ ٥٧٥ ٩٧٧									

...

١١٧٥٠ (٩٣)

تاييلند

[الاصل : بالانكليزية]

[١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

البلد : تاييلند
السنة المالية : من ١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٠
الى ٣٠ ايلول/سبتمبر ١٩٩١

العملة الوطنية ووحدة القياس : باهت (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

فئات القوام

[illegible]

ملاحظات:
دولار الولايات المتحدة = ٢٥,٥٠ باهت (تقريباً)

(92)5170-

تركيا

[الاصل : بالانكليزية]

[٨ تموز/يوليه ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : تركيا السنة المالية : من ١ كانون الثاني/يناير الى

٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١

ومن ١ كانون الثاني/يناير الى

٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٢

العملة الوطنية ووحدة القياس : ليرة تركية (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

[illegible]

[illegible]

ألمانيا

[الأصل : بالانكليزية]
[١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : ألمانيا
السنة المالية : من ١ كانون الثاني/يناير إلى
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١
ومن ١ كانون الثاني/يناير إلى
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢

العملة الوطنية ووحدة القياس : مارك ألماني (بمئات الآلاف في عام ١٩٩١ وبمئات الآلاف
في عام ١٩٩٢)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

[illegible]

[illegible]

...

(92)3170.

ملاحظات :

١-١ الافراد

يستثنى منه المعاشات التقاعدية للخدمة .

١-٢-١ مواد للاستخدام الجاري

يتضمن هذا البند البنزين والزيوت والتشحيم وتقديم الطعام الجماعي وشراء ملابس بديلة وأدوية وضادات .

٢-٢-١ الخدمات المشتراة

يتضمن هذا البند تكاليف البريد والشحن والنقل ورسوم الاتصالات السلكية واللاسلكية والمصاريف المكتبية العامة .

وبموجب نظام الحسابات الاتحادي للقوات المسلحة ، تعد مصاريف السفر من تكاليف الموظفين وتدرج في البنود من ١-١-١ الى ٣-١-١ وقسمة هذه الأرقام الى مكوناتها يتطلب قدرا كبيرا من الوقت والموارد .

٤-٢-١ تكاليف الإيجار

ترد إيجارات الممتلكات غير المنقولة ، باستثناء العمود ١٤ ، ضمن تكاليف الصيانة والإصلاح المتعلقة بالممتلكات غير المنقولة تحت البند ٢-٢-١ .

٢-١-٢ القذائف

ترد التكاليف المتعلقة بالقذائف تحت البند ١-١-٢ .

٦-١-٢ المدفعية / ٧-١-٢ معدات حربية أخرى

لا يمكن إعطاء أرقام مستقلة فيما يتعلق بالمدفعية والمعدات الحربية الأخرى . ويرد المجموع الكلي تحت البند ٦-١-٢ .

(تميز زيادة الأرقام الواردة في العمود (٦) عما كانت عليه في السنوات السابقة في جزء منها الى تكلفة سحب القوات من اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية السابق ، وتوفير أموال للزيادات في أعداد الموظفين* وتكلفة تجديد أماكن الإيواء التي كانت تخص في السابق القوات المسلحة لألمانيا الشرقية) .

* أموال (تم توفيرها من خلال إعادة توزيعها ضمن الميزانية) لتوظيف مزيد من الأفراد للوفاء بالمهام الإدارية والتنظيمية الناشئة فيما يتعلق بسحب القوات .

رومانيا

[الاصل : بالانكليزية]

[٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

البلد : رومانيا السنة المالية : من ١ كانون الثاني/يناير الى

٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٢

العملة الوطنية ووحدة القياس : ليو (بالآلاف)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

فئات القواعد

... (92) 5170.

كندا

[الأصل : بالانكليزية]

[٤ آب/أغسطس ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

البلد : كندا
السنة المالية : من ١ نيسان/أبريل ١٩٩٠ الى
٣١ آذار/مارس ١٩٩١

العملة الوطنية ووحدة القياس : دولار كندي (بمئات الآلاف)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

[illegible]

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الغرض الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتقاضاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : لا ينطبق

إذا لم يكن هذا التقدير متوافراً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوافراً لديها في الحال وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقياس معقول لتكاليف الغرض الضائعة .

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : لا ينطبق

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن يُبين المبلغ بنفس الفئة والعملية المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لا شيء

٣ - فيما يتعلق بالنقطتين (ن) و (س) أعلاه ، ينبغي الإبلاغ هنا عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلة حسب نوع فئة القوة كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبندود التالية :

استنفاد الذخائر : ١٤٠ مليون دولار في السنة

مبيعات القطاع العسكري من :

- (أ) الأراضي (
- (ب) العقارات غير الأراضي (
- (ج) المعدات (المبيعات العسكرية لا تكاد تذكر
- (د) الخدمات (
- (هـ) أشياء أخرى (

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصاءات من الأنواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ أم لا .

الجواب

متوافرة غير متوافرة

- * مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
- * المصادرات من المعدات العسكرية
- * هذه المصادرات مقسمة على أساس :
 - * ١١ البلدان
 - * ١٢ المناطق
- * الواردات من المعدات العسكرية
- * هذه الواردات مقسمة على أساس :
 - * ١١ البلدان
 - * ١٢ المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .

لكسمبرغ

[الاصل : بالانكليزية]
[٢٤ آب/اغسطس ١٩٩٢]

وميلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

البلد : لكسمبرغ السنة المالية : من ١ كانون الثاني/يناير الى
٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١

العملة الوطنية ووحدة القياس : فرنك لكسمبرغي (بالاى)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

[illegible]

ملاحظات :

- (ألف) الخدمة العسكرية خدمة طوعية بصورة حصرية .
- (باء) مدرج في البند ١-٢-١ .
- (جيم) مدرج في البند ٢-٢-١ .
- (دال) يشمل البنود ٧-٢-٢ و ٨-٢-٢ و ٩-٢-٢ .
- (هاء) يشمل المجموع القوات البرية ، بما فيها قوات الأمن . لا تنطبق الاعمدة (١) ومن (٣) الى (١٠) و (١٢) على لكسمبرغ .
- (واو) المبالغ التي ينفقها الدفاع المدني لدوقية لكسمبرغ الكبرى هي بالضرورة لحماية السكان المدنيين في حالة وقوع حوادث أو كوارث في اوقات السلم .

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الغرض الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(١) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتقاضاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : لا ينطبق

إذا لم يكن هذا التقدير متوافراً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوافراً لديها في الحال وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقياس معقول لتكاليف الغرض الضائعة .

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرمها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : لا ينطبق

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن يُبين المبلغ بنفس الفئة والعملية المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لا ينطبق

٣ - فيما يتعلق بالنقطتين (ن) و (س) أعلاه ، ينبغي الإبلاغ هنا عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلة حسب نوع فئة القوة كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبنود التالية :

استنفاد الذخائر : ...

مبيعات القطاع العسكري من :

- (أ) الأراضي (
- (ب) العقارات غير الأراضي (
- (ج) المعدات (
- (د) الخدمات (
- (هـ) أشياء أخرى (

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصاءات من الأنواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ أم لا .

جميع الإحصاءات متوافرة . لكسمبرغ لا تصدر معدات عسكرية

الجواب

متوافرة غير متوافرة

مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري

المصادر من المعدات العسكرية

هذه المصادر مقسمة على أساس :

١١ البلدان

١٢ المناطق

الواردات من المعدات العسكرية

هذه الواردات مقسمة على أساس :

١١ البلدان

١٢ المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .

ينطبق

لا

نيوزيلندا

[الامل : بالانكليزية]

[١ تموز/يوليه ١٩٩٢]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

السنة المالية : من ١ كانون الثاني/يناير الى

٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١

البلد : نيوزيلندا

العملة الوطنية ووحدة القياس : دولار نيوزيلندي (بعضرات الالاف)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات
العسكرية)

نیوزیلندا (۱۰ ۰۰۰ دولار نیوزیلندی)

[illegible]

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الغرض الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(١) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتقاضاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : لا ينطبق

إذا لم يكن هذا التقدير متوافرا لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوافرا لديها في الحال وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقياس معقول لتكاليف الغرض الضائعة .

(ب) عدد سنوات عمل الفرد التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : لا ينطبق

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن يُبين المبلغ بنفس الفئة والعملية المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولا من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي أعلنها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لا ينطبق

٣ - فيما يتعلق بالنقطتين (ن) و (س) أعلاه ، ينبغي الإبلاغ هنا عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلة حسب نوع فئة القوة كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبنود التالية :

استنفاد الذخائر : المجموع ٧٤٧ ١ (القوات البرية ٧٩٩ ، القوات البحرية ٦٢٠ ،
القوات الجوية ٣٣٨)

مبيعات القطاع العسكري من :

(١)	الأراضي	(٥٩٤*
(ب)	العقارات غير الأراضي	(
(ج)	المعدات	(١٦٧ (القوات الجوية)
(د)	الخدمات	(٠٨٠ ٣**
(هـ)	أشياء أخرى	(

- * القوات البرية ٤٧٥ ، البحرية ١١٨ ، القوات الجوية ٠١
** القوات البرية ١٠٠٢ ، القوات البحرية ٣٦٤ ، القوات الجوية ٢٥٢ ١ ، الدعم ٤٦٢.
٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصاءات من الأنواع
التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ أم لا .

الجواب

متوافرة غير متوافرة

*	مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
*	الصادرات من المعدات العسكرية
	هذه الصادرات مقسمة على أساس :
*	١١' البلدان
*	١٢' المناطق
*	الواردات من المعدات العسكرية
	هذه الواردات مقسمة على أساس :
*	١١' البلدان
*	١٢' المناطق

- ٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو كان هذا السعر غير مناسب
لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي
يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .
